

1. Защо тази информация е важна

Този документ излага правилата и условията за вашия продукт за спестявания с незабавен достъп и свързаните с него услуги. Също така съдържа и друга важна информация, с която трябва да сте запознати.

Този документ, заедно с нашата [Декларация за поверителност](#) и всякакви други правила и условия, които се прилагат за нашите услуги, образуват правно споразумение между:

- вас, титулярът на спестяванията с незабавен достъп; и
- нас, Revolut Bank UAB (**Revolut Bank**).

Наричаме това споразумение „Условия за спестявания с незабавен достъп“. Настоящото споразумение е безсрочно. Това означава, че е валидно, докато ние или вие не го прекратим. Ако има несъответствие между [личните условия](#) и настоящите правила и условия, ще се прилагат настоящите правила и условия. Настоящите Условия за спестявания с незабавен достъп се сключват чрез дистанционна комуникация.

Ще се опитаме да ви отговорим на вашия предпочитан език, но си запазваме правото да отговорим на английски език, освен ако не сме задължени по закон. Revolut Bank UAB е банка, учредена и лицензирана в Република Литва, с дружествен номер 304580906 и код за упълномощаване LB002119, с адресна регистрация Konstitucijos ave. 21B, 08130 Vilnius, Република Литва. Ние сме лицензирани и регулирани от [Банката на Литва](#) и [Европейската централна банка](#) като кредитна институция. Можете да видите нашия лиценз с дата 13 декември 2021 г. на уеб сайта на Банката на Литва [тук](#) и нашите учредителни и дружествени документи на уеб сайта на Регистъра за юридически дружества на Литва [тук](#). Банката на Литва е централната банка и финансовият надзорен орган на Република Литва, чийто адрес е Gedimino ave. 6, 01103 Vilnius, Република Литва, регистрационен номер: 188607684 (може да получите допълнителна информация за Банката на Литва на нейния уеб сайт: www.lb.lt; можете да се свържете с Банката на Литва на телефонен номер: +370 800 50 500).

Можете да осъществите достъп до настоящите Условия за спестявания с незабавен достъп, както и до [Декларацията за поверителност](#) на Revolut Bank, [стандартна информация за застраховките на депозити](#) на публичната институция „Застраховане на депозити и инвестиции“ (Viešoji įstaiga „Indėlių ir investicijų draudimas“) и до други правила и условия, които се прилагат към нашите услуги в приложението Revolut или в нашия уебсайт, по всяко време.

Освен това след когато приемете настоящите Условия, ще ви изпратим основните документи по електронна поща.

Когато приемете настоящите Условия за спестявания с незабавен достъп, се съгласявате и с клаузата, която валидира електронното приемане на условията за спестявания с незабавен достъп като официален подпис. Това означава, че за Условията за спестявания с незабавен достъп и всички свързани документи даденото от вас електронно съгласие има същата юридическа тежест като ръчно положен подпис.

2. Какъв тип сметка са моите спестявания с незабавен достъп?

Вашите спестявания с незабавен достъп („**спестявания с незабавен достъп**“) при нас е сметка за безсрочен депозит към вашата основна сметка на Revolut, а средствата в нея се съхраняват от нас като депозит. В настоящите правила и условия може да я наричаме „спестявания с незабавен достъп“ или „сметка“. Когато внесете пари като депозит във вашата сметка за спестявания с незабавен достъп, ние приемаме парите, съхраняваме ги за вас и приемаме да ви ги върнем по ваша заявка. Единственият начин да влагате или да теглите пари от вашите спестявания с незабавен достъп е като имате разплащателна сметка при нас по начина, описан в настоящите Условия за спестявания с незабавен достъп.

Имайте предвид, че вашите **спестявания с незабавен достъп не представляват разплащателна сметка** и не може да бъдат използвани за изпращане или получаване на плащания, и можете да направите депозит единствено както е описано в настоящите Условия за спестявания с незабавен достъп. **Спестовната сметка е подсметка на вашата основна разплащателна сметка на Revolut. Следователно за спестяванията с незабавен достъп няма отделни данни за сметка (например IBAN).**

Може да откриете няколко спестявания с незабавен достъп в Revolut, като всички те се подчиняват на настоящите Условия за спестявания с незабавен достъп (което означава, че ще трябва да приемете тези условия само при първото откриване на спестявания с незабавен достъп и че ще ви изпратим тези документи само тогава). Все пак може по всяко време да изтеглите Условията за спестявания с незабавен достъп от приложението Revolut или уеб сайта или да заявите копие от нас.

Всички спестявания с незабавен достъп може да бъдат закрити от вас по всяко време. Откриването на нови спестявания с незабавен достъп не води до

автоматично закриване на съществуващите. В случай че закриете всичките си спестовни сметки с незабавен достъп в Revolut, това ще доведе и до закриване на вашата спестовна сметка в Revolut. Закриването на всичките ви спестовни сметки с незабавен достъп обаче не означава, че другите ви сметки в Revolut (например разплащателната или съвместната ви сметка) също ще бъдат закрити.

Не трябва да използвате своите спестявания с незабавен достъп за бизнес цели.

3. Мога ли да открия спестовна сметка с незабавен достъп?

Можете да си откриете спестявания с незабавен достъп само ако сте клиент на Revolut Bank UAB и отговаряте на останалите изисквания в настоящите Условия за спестявания с незабавен достъп.

С приемането на настоящите Условия за спестявания с незабавен достъп потвърждавате, че сте получили, прочели и разбрали:

- [Условия за спестявания с незабавен достъп](#);
- [Информационен лист](#);
- стандартната информация за застраховка на депозити на публичната институция „Застраховане на депозити и инвестиции“ (Viešoji įstaiga „Indėlių ir investicijų draudimas“), която е налична и [тук](#).

Може да предлагаме спестявания с незабавен достъп в определени държави от ЕИЗ, а други – не. Възможно е да не можем да ви открием спестявания с незабавен достъп, ако пребивавате в държава, в която не се предлагат спестявания с незабавен достъп.

Когато поискате от нас да открием спестявания с незабавен достъп, ние може да поискаме информация за вас и информация откъде идват парите, които внасяте във вашите спестявания с незабавен достъп. Правим това по редица причини, включително с цел изпълнение на правните и регулаторни изисквания към нас. Уверете се, че сте ни предоставили цялата информация, която сме поискали от вас. Когато разполагаме с информацията, от която се нуждаем, ще открием вашите спестявания с незабавен достъп и можете да направите депозит по тях. Ако вече сте предоставили тази информация на някое от юридическите лица от нашата група, когато сте открили лична сметка, вие потвърждавате и се съгласявате, че може да използваме и да разчитаме на тази информация за тази цел.

Нашата [Декларация за поверителност на клиента](#) обяснява начина, по който използваме вашата информация за тези и други цели.

Можем единствено да ви предоставим услуги, след като преминете нашите вътрешни проверки, но не и преди това. Ще ви известим чрез приложението Revolut, щом това се случи, и ще ви известим, когато вашите спестявания с незабавен достъп са открити.

Ако някои от вашите лични данни се променят, трябва незабавно да ни уведомите.

Когато споменаваме „имейл“, имаме предвид имейла, който сте ни предоставили по време на процеса на регистриране (освен ако не сте актуализирали своя имейл адрес след това). Важно е да предоставите своя основен имейл адрес и да го проверявате редовно. Ако вашият имейл адрес се промени или ако имате проблеми с получаването или отварянето на имейли от нас, трябва незабавно да ни уведомите. В противен случай се съгласявате, че ако даден имейл е получен на вашия имейл адрес, би трябвало да сте го прочели, дори и да не сте успели да го направите поради някаква причина.

4. Как да направя депозит по моите спестявания с незабавен достъп

Добавяйте пари по всяко време

Въпреки че се стремим да обработваме тези заявки незабавно, може да има изключителни случаи, при които депозитите се забавят поради оперативни причини. Ако възникне забавяне, ще предоставяме актуална информация чрез приложението Revolut, където е възможно.

Общата сума пари, която можете да добавите към своите спестявания с незабавен достъп, може да бъде ограничена в зависимост от това какъв тип [план \(plan\)](#) имате при нас; тази информация е налична в [Информационния лист за вложителя](#).

Колко скоро ще бъдат кредитирани парите?

Вашият депозит ще бъде кредитиран към вашите спестявания с незабавен достъп незабавно, след като преведете средствата от вашата разплащателна сметка към вашите спестявания с незабавен достъп.

5. Плаща ли се лихва върху съхранявания депозит в моите спестявания с незабавен достъп?

Ще изплащаме ежедневна лихва върху баланса във вашите спестявания с незабавен достъп в края на всеки ден. Лихвата ще се изчислява по годишен лихвен процент, посочен в документа „Информационен лист“, достъпен в приложението Revolut. Годишният ви лихвен процент може да е различен в

зависимост от абонаментния ви план към нас. Лихвата ще се изчислява въз основа на броя действителни дни в годината и действителния брой дни в месеца.

Където е приложимо, можем да прилагаме различни лихвени проценти за различни части от Вашия баланс (наричани „нива“ или „tiers“). Например, един лихвен процент може да се прилага за баланса Ви до определен праг, докато други лихвени проценти се прилагат за сумите, надвишаващи този праг; повече информация, включително подробности за лихвите, е налична в [Информационния лист за вложителя](#). Ако за баланса Ви се прилагат няколко лихвени процента в различните нива, ние ще ги покажем като един единствен лихвен процент в приложението, изчислен като среднопретеглена стойност въз основа на Вашия баланс.

За да определим Вашия среднопретеглен лихвен процент, изчисляваме начислената лихва във всяко ниво, събираме тези суми и разделяме общата сума на целия баланс по Вашата спестовна сметка.

Депозити над 100 000 евро не са обхванати или защитени от Системата за гарантиране на влоговете.

Натрупаните лихви подлежат на местно данъчно облагане. За повече информация вижте точка 12 от настоящите Условия за спестявания с незабавен достъп.

Лихвата ще започне да се начислява незабавно, след като депозирате средства от личната си сметка във вашите спестявания с незабавен достъп, а първото изплащане на лихва ще бъде извършено на следващия календарен ден, след като депозирате средства от личната си сметка във вашите спестявания с незабавен достъп.

Лихвата ще се изчислява по следната формула:

Брутна лихва = Краен баланс по вашите спестявания с незабавен достъп *
Брутен лихвен процент/Брой дни в годината

Все пак Revolut ще удържа данъци в съответствие с литовските данъчни разпоредби върху начислените лихви, а дневните лихвени плащания, които ще се извършват по вашите спестявания с незабавен достъп, ще бъдат нетни, без данъка, удържан при източника.

Въпреки че лихвата се натрупва ежедневно, минималният праг за изплащане на лихва по вашите спестявания с незабавен достъп е 0,01 EUR (или най-малката деноминация на валутата на спестяванията с незабавен достъп), което означава, че лихвата не може да бъде изплащана по вашите спестявания с незабавен достъп всеки ден (докато нетната лихва не достигне минимум 0,01 EUR, или най-малката деноминация на валутата на спестяванията с незабавен достъп). Начислената лихва ще бъде изплащана по вашите спестявания с

незабавен достъп, когато достигне минимум 0,01 EUR (или най-малката деноминация на валутата на спестяванията с незабавен достъп).

6. Как да извърша теглене от моите спестявания с незабавен достъп?

Ще ви върнем пари от вашите спестявания с незабавен достъп по ваша заявка. Въпреки че се стремим да обработваме тези заявки незабавно, може да има изключителни случаи, при които тегленията се забавят поради оперативни причини. Ако възникне забавяне, ще предоставяме актуална информация чрез приложението Revolut, където е възможно. Можете да правите заявки за тегления по всяко време и за всякакви суми, които не превишават баланса на вашите спестявания с незабавен достъп. Когато теглите парите от вашите спестявания с незабавен достъп, ние ще превеждаме средствата по вашата разплащателна сметка при нас.

Ще получавате лихва върху баланса си по спестяванията с незабавен достъп до календарния ден, предхождащ изтеглянето на средствата от спестяванията с незабавен достъп.

7. Как се защитават моите пари?

Парите ви остават защитени и след като достигнат до вашите спестявания с незабавен достъп.

Вашите депозити са застраховани чрез литовската Схема за застраховане на депозитите (публичната институция „Застраховане на депозити и инвестиции“) в съответствие с условията, установени в Закона за застраховане на депозити и задължения към инвеститори на Република Литва, които можете да видите [тук](#). Литовската система за застраховане на депозитите (Публична институция „Застраховане на депозити и инвестиции“) защитава Вашите депозити до 100 000 евро; депозити над 100 000 евро не са защитени съгласно литовската система за застраховане на депозитите. Моля, проверете лимитите на Вашата застраховка на депозитите [тук](#).

8. Нашето право да теглим пари от вашите спестявания с незабавен достъп в изключителни случаи

Имаме право да теглим пари от вашите спестявания с незабавен достъп без инструкция от вас в следните случаи:

- ако бъдат прехвърлени пари към вашите спестявания с незабавен достъп без правно основание (например в следствие на измама или грешки, включително технически грешки);
- когато от нас, в качеството ни на доставчик на услуги, се изисква от приложимото законодателство да удържим и да заплатим на компетентните органи данъци, които ви се начисляват в качеството ви на вносител; или
- в други случаи, както е предвидено в приложимите закони.

9. Как мога да получа информация относно трансакции за моите спестявания с незабавен достъп?

Можете да проверявате всички входящи и изходящи движения по спестяванията с незабавен достъп от приложението Revolut. Ако трябва да разполагате с копие на информацията след закриване на вашите спестявания с незабавен достъп, ще трябва да я изтеглите, докато вашата сметка е все още активна. Можете да изтеглите информацията от приложението Revolut, докато сте клиент, а ако вашите спестявания с незабавен достъп са закрити, можете да се свържете с нас на support@revolut.com и ние ще ви предоставим тази информация.

Можете да изтеглите извлечение с движенията по вашите спестявания с незабавен достъп от приложението Revolut по всяко време, като изберете периода, за който ви е необходима информация, включително всички движения и изплащания на лихви.

Периодична информация

Ще ви изпращаме отделно известие веднъж годишно и в рамките на тридесет дни от закриването на вашите спестявания с незабавен достъп, съдържащо входящите и изходящите движения по вашите спестявания с незабавен достъп за предходните 12 (дванадесет) месеца или по-малко, ако спестяванията с незабавен достъп са били открити за по-малко от 12 (дванадесет) месеца (заедно с останалите документи, изисквани по закон).

10. Имаме право да променяме настоящите Условия за спестявания с незабавен достъп

Ще променяме споразумението само поради следните причини:

- ако считаме, че така по-лесно ще го разберете или ще ви е по-полезно;

- за да отразява начина, по който се управлява нашият бизнес, особено ако промяната е необходима поради промяна в начина, по който се предоставя дадена финансова система или технология;
- за да отразява правните или регулаторните изисквания, които се отнасят за нас (включително всякакви законови разпоредби и други правни средства за държавен контрол, местни правни актове и правни актове на Европейския съюз, или резолюция, заповед, препоръка или насока от съд, арбитражна комисия или административен орган, които уреждат договорните отношения между вас и нас съгласно настоящите правила и условия, или всяка промяна в тяхното официално или съдебно тълкуване);
- за да отразява промени в разходите за управление на нашата дейност (например промени в данъчните, капиталовите или ликвидните изисквания, които се отнасят за нас, в нашите оперативни разходи или други фактори, които оказват влияние върху нашите разходи); или
- за да отразява промени в размера на таксата за приложимата задължителна застраховка на депозитите;
- за да отразява промени във финансовите пазарни условия и макроикономическите събития (например лихвените проценти по депозитите на Европейската централна банка, общия или свързан с услугите индекс на потребителските цени, инфлацията, промените в лихвите и доходността, определени от трети страни и понесени от нас във връзка с предоставяните ви услуги, както и други фактори, променящи пазарите, на които оперираме, или нашата позиция на тях);
- за да отразява промени в условията за предоставяне на услуги на трети страни (например външни изпълнители, агенти) във връзка с услугите, които ви предоставяме; или
- поради промяна или въвеждане на нови услуги или продукти, които засягат нашите съществуващи услуги или продукти, покрити от настоящите Условия за спестявания с незабавен достъп.

Известяване относно промени

Ако добавяме нов продукт или услуга, които не променят споразумението, може да добавим продукта или услугата незабавно и да ви уведомим, преди да го използвате.

В случай на изменения, засягащи таксите и цените, или ако променяме настоящите условия по какъвто и да е друг начин, ще ви уведомим писмено най-малко 2 (два) месеца преди да направим каквато и да е промяна. Ще приемем, че сте удовлетворени от промяната, освен ако не ни информирате, че

искате да закриете сметката си, без да заплащате никакви такси, преди промяната да влезе в сила.

В случай на неблагоприятна промяна на лихвите, таксите, цените и други условия по договора, имате право да закриете сметката си и по този начин да прекратите споразумението си незабавно, без да заплащате никакви такси, в деня преди влизането в сила на изменението.

11. Промяна на лихвения процент

Имаме право да променим приложимия за вас годишен лихвен процент. Ако ставката бъде намалена, ще ви уведомим 1 месец преди промяната да влезе в сила. В рамките на този срок, ако не сте съгласни с промяната, ще можете да прекратите услугата „Спестявания с незабавен достъп“.

Ако ставката бъде увеличена, може да направим промяната незабавно. Може да ви уведомим за това преди или след промяната.

Не забравяйте, че годишният лихвен процент може да е различен в зависимост от абонаментния ви платен план към нас. Ако промените (надстроите или понижите) абонамента си, годишният ви процент ще бъде увеличен или намален.

12. Такси и данъци

Revolut Bank не начислява такси, които се прилагат към вас за и във връзка с настоящото споразумение. Това също означава, че няма да ни плащате такси във връзка с използването на приложението Revolut или други средства за дистанционна комуникация за вашите спестявания с незабавен достъп.

Приемате и потвърждавате, че носите пълна отговорност за управлението на вашите законови задължения и данъчни дела, включително подаването на всички приложими декларации и плащания на данъци, както и спазването на всички приложими закони и разпоредби. Те може да зависят от вашия личен данъчен статус и от действащите данъчни правила и разпоредби, които от време на време може да се променят. Имайте предвид, че данъкът удържан при източника може да се различава от приложимото окончателно данъчно облагане, което трябва да определите според приложимите разпоредби. Ако имате някакви въпроси в тази връзка, трябва да потърсите независим съвет от професионално квалифициран данъчен консултант.

В съответствие с приложимото литовско данъчно законодателство сме задължени да приспадаме 15% данък удържан при източника от всички лихви,

кредитирани по вашата/вашиите спестовна/и сметка/и. За избягване на съмнения ние няма да увеличаваме (допълваме) никакви плащания във връзка с такова приспадане или данък удържан при източника, нито ще ви компенсираме по друг начин за това приспадане на данък удържан при източника. Ще приспаднем съответния данък от лихвата ви, преди тя да бъде изплатена по вашата спестовна сметка. В случай на много малки баланси по спестовни сметки и поради необходимостта от закръгляване на данъка удържан при източника може да има случаи, в които процентът на данъка удържан при източника да изглежда по-голям от законоустановената ставка.

13. Как мога да закроя моите спестявания с незабавен достъп?

Може да се откажете от вашите спестявания с незабавен достъп и така да прекратите настоящото споразумение в рамките на първите 14 дни от откриването им, като ни известите чрез приложението Revolut или като ни изпратите имейл на support@revolut.com. Имате право да се откажете, без да плащате неустойки и без да посочвате причина. В случай на отказ на вашите спестявания с незабавен достъп ще ви върнем оставащия баланс и начислената лихва по вашата разплащателна сметка.

Запазвате си правото да закривате вашите спестявания с незабавен достъп и така да прекратите настоящото споразумение по всяко време и безплатно, като ни известите, дори след изтичане на 14-дневния период. Може да направите това чрез приложението Revolut или като ни изпратите имейл на support@revolut.com.

Какво се случва, ако разплащателната ми сметка бъде закрыта?

Веднага след като вашите спестявания с незабавен достъп бъдат закрыти, ще ви върнем оставащия баланс и начислената лихва по вашата основна сметка при нас.

Вашата разплащателна сметка при нас и вашите спестявания с незабавен достъп са отделни сметки и не можете да се абонирате за спестявания с незабавен достъп при нас, без да имате абонамент за разплащателна сметка. Закриването на спестяванията с незабавен достъп няма автоматично да закрые основната сметка.

Ако основната ви разплащателна сметка бъде закрыта, ще се наложи да закрыем и вашите спестявания с незабавен достъп.